

виды электронного учебно-методического сопровождения образовательного процесса: интерактивные упражнения для самостоятельной работы студентов по практике устной и письменной речи; компьютерный грамматический тренажер для самостоятельной работы студентов по практической грамматике. Итоговые (экзаменационные) тесты для студентов 1–2 курсов также созданы в электронном формате в программных оболочках *Wondershare Quiz Creator* и *Ispring*.

Как правило, более опытные преподаватели ведут дисциплины кафедр в группах выравнивания. Практикуется преподавание нескольких аспектов одним преподавателем в группах с низким уровнем языковой подготовки (для студентов сокращается процесс адаптации; преподавателю легче контролировать учебные достижения студентов; в таких группах преподаватель, который ведет большинство аспектов, является куратором и при необходимости более оперативно и плотно взаимодействует с деканатом и родителями студентов). Однако в силу того, что групп выравнивания чаще всего больше, чем опытных преподавателей, практика кураторства осуществляется не только в ракурсе преподаватель – студент, но и в ракурсе опытный – молодой преподаватель. Опытные коллеги консультируют и направляют молодых специалистов.

Следует отметить, что большинство преподавателей кафедр одновременно работают на двух курсах либо ведут дисциплины в одной и той же группе 1 или 2 курса. Также практикуется переход преподавателя для работы с 1 на 2 курс вместе со студентами. Этим в главной степени обеспечивается преемственность в преподавании базовых дисциплин.

Вопросы совершенствования преподавания дисциплин кафедр с учетом разноуровневого подхода регулярно включаются в планы заседаний кафедр и соответствующих объединений преподавателей. Преподавателями языковых кафедр теории и практики английской речи и фонетики английского языка также проводятся совместные заседания на уровне всех объединений по преподаваемым дисциплинам. Перед проведением текущей аттестации в обязательном порядке проводятся совещания всех экзаменаторов. Преподаватели имеют возможность обмениваться опытом с коллегами, определять единые подходы к заполнению рейтинговых ведомостей и проведению экзаменов.

С. Е. Олейник, М. А. Проволоцкая

ОПЫТ РАЗРАБОТКИ УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ ПО ИСТОРИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ СТУДЕНТОВ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Присоединение Республики Беларусь к Болонскому процессу поставило перед системой высшего образования задачу повышения качества обучения, формирования готовности выпускников к дальнейшей деятельности в жизни и обществе, что требует усиления практической ориентированности обра-

зования и предполагает увеличение роли компетентностного подхода в становлении личности специалиста. При этом требования к профессии предстают как своего рода набор *компетенций*, знаний, умений и личностных качеств, необходимых для решения теоретических и практических задач.

Подготовка специалиста лингвистического профиля включает в себя не только практические курсы первого и второго иностранных языков, но и теоретическое обучение в рамках специальных либо общенаучных и общепрофессиональных лингвистических дисциплин, к числу которых относится «История английского языка». Целью данного курса является формирование основных академических и профессиональных компетенций на основе углубленного изучения основных исторических преобразований английского языка как непрерывного процесса изменений языковой системы, обусловленного действием внутренних и внешних факторов в тесной и неразрывной связи с историей народа – носителя данного языка.

В ходе изучения данной учебной дисциплины формируются следующие группы компетенций, обеспечивающие подготовку специалиста-лингвиста:

академические, включающие умения применять базовые научно-практические знания для решения теоретических и практических задач и владение междисциплинарным подходом при решении проблем научно-практического характера;

социально-личностные, включающие знание национально-культурной специфики страны изучаемого языка в исторической перспективе, а также готовность к межличностной иноязычной коммуникации в контексте диалога культур;

профессиональные, включающие знания и умения в области изучаемой дисциплины, а также навыки анализа и интерпретации исследуемых явлений в их взаимосвязи и взаимозависимости.

Без создания учебных пособий нового поколения невозможно достижение качества современного обучения. Существующие учебники и учебные пособия по истории английского языка, как правило, представлены российскими и советскими авторитетными и уже ставшими классическими изданиями, выдержавшими большое количество переизданий и широко использующимися в качестве базовых учебных пособий в университетах и иных учреждениях образования по всей стране. Однако в обозначенных изданиях часто представлена лишь так называемая «сухая теория»; в отдельных учебниках учащимся также могут предлагаться вопросы для закрепления пройденного материала и образцы для проведения анализа адаптированного для образовательных целей отрывка древнего текста с целью проверки практических навыков анализа лингвистического материала. В настоящее время, во многом из-за теоретизированности подачи этого материала, в результате которой студенты получают знания только в определенной области, не имея представления о том, каким образом и где такие знания можно применить, отмечается некоторое падение интереса к изучению дисциплин теоретико-лингвистического цикла.

В подготовленном «Практикуме по истории английского языка» сделан акцент на развитии всех видов компетенций и заложена как теоретическая, так и обширная практико-ориентированная составляющая. Учебный материал подается в виде блоков, которые соответствуют содержательным разделам учебной программы, например: *Old English, Old English Alphabets, Old English Phonetic System, Old English Nominal System, Old English Verbal System, Old English Syntax, Old English Lexical System, Old English Literature*.

Первый блок – информационный, или теоретический, – включает основные сведения по отдельным темам и, как правило, сопровождается таблицами и иллюстрациями. Многие теоретические данные, знание которых необходимо для усвоения курса, выводятся самими студентами в ходе выполнения упражнений, например, *Study the reading rules after studying the OE examples provided in the chart below and note some basic tendencies. (You will recognize most of the words!)*. После изучения таблицы, в которой приведены примеры на древнеанглийском языке и их эквиваленты на современном английском языке, обучающимся предлагается вывести правила, заполнив пробелы (*The following consonants ..., ..., ... are pronounced in Old English in much the same way as they are in Modern English*). Таким образом, учащимся предлагается меньший объем теории, а также опыт проведения анализа научных фактов с целью более эффективного и глубокого понимания содержания курса.

Следующий блок включает практическую часть, которая, по традиционному принципу, направлена на закрепление знаний за счет выполнения упражнений. Упражнения основаны на дифференцированном принципе – от простого к сложному. Этим обусловлена как логика построения отдельных заданий, так и хронология их следования.

Практикум содержит значительное количество схем, таблиц, иллюстраций, а также отличается разнообразием форм контроля понимания материала: мини-тесты, подстановочные упражнения, упражнения на множественный выбор, кроссворды и проч. Во многих заданиях была предпринята попытка максимально наглядно продемонстрировать учащимся связь между явлениями древности и современности, «вписать» изучаемые явления в контекст. Отсюда – значительное число иллюстраций и фотографий, задания на сравнительный анализ, использование цитат из литературных и иных произведений различных столетий.

Для формирования профессиональных компетенций практикум содержит блок заданий для проведения комплексного анализа и интерпретации изученных явлений на базе отрывка аутентичного текста, адаптированного под учебный процесс. Подобранные отрывки текстов позволяют отобразить различные черты национально-культурной специфики страны изучаемого языка на разных этапах своего развития, и тексты сопровождаются исчерпывающей справочной информацией как грамматического, так и этимологического характера.

Важным методическим принципом, лежащим в основе разработанного практикума, является ориентация на развитие навыков самостоятельной работы студентов. Это достигается путем использования творческих заданий, для выполнения которых учащимся необходимо провести собственное небольшое исследование, без помощи преподавателя подобрав источники дополнительной информации по дисциплине, например, *If the change (see Grimm's law) had not occurred, how might we now pronounce these following words: ghost, cake, fat, holy, feed, hawk, comb, fight, care, pine, teach, throw, true, dare, gate, pear, both, hunger, heal, thing, goose, deft?* Такие задания расположены в конце каждого раздела и носят факультативный характер.

Особенностью подготовленного практикума является наличие консолидирующих разделов «Повторение» как по большим смысловым частям курса, так и по всему курсу. В завершение представлен грамматический справочник в форме таблиц, необходимый учащимся для проведения комплексного анализа древнеанглийских, среднеанглийских и новоанглийских текстов.

Таким образом, «Практикум по истории английского языка», предполагающий развитие широкого ряда компетенций, обеспечивающих подготовку специалиста-лингвиста, будет способствовать достижению более высокого качества обучения в вузах и иных учреждениях образования, в которых преподается курс истории английского языка.

А. П. Пониматко

ФОРМИРОВАНИЕ КОЛЛОКАЦИОННОЙ КОМПЕТЕНЦИИ С ПРИМЕНЕНИЕМ КОРПУСА ТЕКСТОВ И ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Под *коллокационной компетенцией* понимается способность учащегося определять, воспринимать и воспроизводить лексические блоки слов в речи (M. Levis, 2000), где под «блоками слов» понимают всевозможные коллокации (словосочетания) и фразы. Иными словами, владение данной компетенцией подразумевает эффективное общение на иностранном языке, а главное – умение сочетать слова друг с другом согласно языковой норме. Как показывает наблюдение, формирование и развитие коллокационной компетенции представляет собой одну из важнейших задач обучения иностранному языку.

Специальный раздел языкознания – корпусная лингвистика, занимающаяся «разработкой общих принципов построения и использования лингвистических корпусов текстов с применением компьютерных технологий», создает основы для реализации этой цели (В. П. Захаров, С. Ю. Богданова, 2013). В рамках комбинаторной лингводидактики одним из основных направлений и является работа обучаемых с электронными ресурсами с целью развития у них «лексического видения и понимания языка» (С. И. Красса, 2007).

Среди основных ресурсов, разрабатываемых в рамках корпусной лингвистики, можно выделить корпусы текстов и конкордансы. Языковым корпусом текстов называется «большой, представленный в машиночитаемом